多倫多天氣

今天	今晚	明天	後天
晴時多雲	多雲	陣雨	陣雨
-10~-2℃	-6℃	-7~3℃	5~8℃

昨日股匯市

台股 ↑	12.66	9,091.53
多指 ↑	95.03	15,075.18
道指 ↑	33.27	17,719.00
標普 ↑	4.03	2,052.75
那指 ↑	26.16	4,701.87

加元	
美元	0.8845
台幣	27.3075
港幣	6.8563
人民幣	5.4142

港加聯力推

眾院通過撐港人爭真普選

渥京顧慮加中關係遲未表態 新民主黨德瓦扮演遊說關鍵

記者謝君／多倫多報導

聯邦新民主黨提出的支持香港真普選民主運動的動議19日在眾議院獲得通過。港加聯20日表示，此議案獲得通過是許多人共同努力、港加聯力爭推動的結果，對爭取真普選的民眾及團體來說是一大喜事。

馮玉蘭昨日在記者會上表示，此項議案能夠被通過並非偶然，港加聯自1996年成立起，便一直致力推動加國政府、社區等對香港人權發展等事務的關注。港加聯代表分別在今年4月及11月時，赴渥太華與執政黨、反對黨代表見面，提出希望加國政府關注香港真普選。

馮玉蘭還表示，在香港爭取真普選期間，港加聯極力爭取加國政府對香港問題正式表態。但由於中加關係發展日益密切，加國也很重視兩國的經貿發展，政府遲遲未有官方表態。與此同時，港加聯在11月6日時，與新民主黨國會議員德瓦（Paul Dewar）商討策略，並草擬昨日通過的議案。

馮玉蘭提到， 她要特別感謝德瓦在國會對推動此議案及遊說執政黨等其他黨派所作的努力。她說，德瓦是使此議案能獲得通過的關鍵人物。

李樹德表示，此議案獲通過也離不開溫哥華港加聯協會的參與，他們也一直在背後推動議案，達成近日的結果。

馮玉蘭（中）與李樹德（右）、戴寶園（左）表示在港加聯等合力推動下，加國通過動議。
（記者謝君／攝影）

馮玉蘭說，獲得加拿大眾議院通過此項議案的意義非常重大，這表示香港問題已獲得國際社會關注。律師戴寶園表示，希望加國對香港問題予以全面支持。

馮玉蘭還表示，昨日美國國會的中國問題委員會已舉行聽證會，討論香港人權等問題。希望加國政府也能儘快在國會中舉行香港問題聽證會。據馮玉蘭預計，此聽證會最快將於明年1月底或2月初進行。

香港佔中運動已持續近兩個月，目前佔中的學生、民眾等也被清場。馮玉蘭表示，港加聯將繼續在加國各地進行請願書遞交活動，向國會表達對香港問題的關心。

德瓦19日在眾議院提出動議，內容包括：重申加拿大支持香港的言論自由和集會自由，其中包括和平示威的權利；確認加拿大支持香港居民的民主理念，爭取政治領袖真普選；與香港期盼民主、和平和保護人權的民眾站在一起；呼籲各方在示威行動中克制，全面尊重「一國兩制」原則下的既有協議，展開有意義、有建設性的對話，以尋求雙方都能接受的選舉方案。

網路隱私獲保障 警方調查添阻礙

編譯組／渥太華20日電

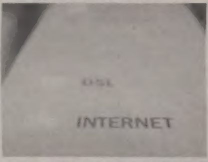
聯邦政府一份最近解密的內部文件說，在加拿大最高法院作出警方需要取得搜查狀或者其他法律工具才能索取電訊公司客戶資訊的裁決後，皇家騎警被迫放棄了一些調查案。

這份政府內部備忘錄還說，皇家騎警、加拿大情報局及邊境服務局對這項裁決導致的文書工作量增加，及引起的延遲獲得情報感到關切。

加拿大最高法院今年6月裁決，警方在調查中如果想要向電訊服務商了解其訂戶的身分，必須預先向法院申請搜查狀。這項裁決確認了加拿大人的網路隱私權，因此具有重大指標意義。這項最高法院的裁決強調，加拿大人權憲章第八章保障加拿大人不受非法搜查和查沒的權利，警方因此有義務保護電訊商訂戶的隱私。

在最高法院作出這一裁決後，渥太華大學（University of Ottawa）精通電訊問題的法學教授蓋斯特便預言，最高法院的裁決將迫使電訊商改變在警方未取得搜查狀情形下便主動將訂戶資訊告訴警方的做法，從而確立加拿大人的網路隱私權。

最高法院作出上述具有里程碑式意義的裁決之前的數年內，警方及其他司法機構時常向電訊公司索取訂戶的資訊。例如，加拿大最大的電訊公司羅渣士（Rogers）稱，去年總共收到警方等司法機構提出的這類要求將近17萬5000項。但在最高法院作出裁決後，如果警方不出示搜查狀，羅渣士連訂戶姓名和住址這類最基本的資訊都拒絕提供。



加拿大最高法院今年6月作出的保護電訊公司訂戶隱私權裁決，令警方調查難度大增。 （加通社）

康尼：有一技之長=讀大學

政府提供技工誘因補助、結業補助 共4000個名額

康尼演說談勞力市場需求。
（本報資料照片）

【多倫多訊】加拿大就業暨社會發展部長康尼（Jason Kenney）20日在智庫Cardus於所主辦的「建構意義計畫全國圓桌」會議中發表演說，他重申，在技術商業（skilled trades）中能夠找到自己的事業，其價值相當進入大學就讀，或是獲取一張學術文憑。

康尼在演說中指出，不論是雇主、工會、教育人士或政府，都需要通力合作，以便形成一個令人信服的體系。不論未來在技術商業方面需要年輕的加國民眾，或是在技術商業方面需要更多的勞工，才能確保加拿大經濟持續成長。

康尼概述政府計畫，就是要協助加國民眾在技術商業方面取得所需技術，他突顯政府對技術訓練和技工的計畫和投資，包括創造技工誘因補助和技工結業補助，兩項補助合計共有4000個名額，目的在提供透過該項技工培訓計畫的學生。

在此同時，加拿大工作補助也是一項創新作法，從鼓勵雇主動機的角度出發，以獲得商業方面的工作保障。

根據加拿大會議局資料顯示，安大略省正流失大約243億的經濟活動，以及每年失去37億的省稅，都是因為雇主無法找到符合該企業需求的技工。

另據加拿大研究所及大學指出，10年內雇主將無法為其150萬個職缺找到合格的雇工；至於未來10年間，加拿大在建築業方面將需要30萬名新勞工，在礦業方面則需要14萬5000名新勞工，在2020年之前，石化業將需要15萬名新勞工。

加國縱橫 丁果

為何多倫多向右 溫哥華向左？

多倫多、溫哥華的市選都已經落幕，這是兩個華人居住人口最多的國際化大都會，這兩個城市的地理風貌大家都熟悉，尤其冬天來臨的時候，可以聽到兩地華人對對方氣候的抱怨。溫哥華的華人說，多倫多那個鬼天氣，下雪半年多，溫度零下10幾度到20多度，凍死人了，誰願意去住？哪像我們溫哥華，全加拿大冬天最暖和的地方，前有太平洋暖流，後有洛磯山擋住北方寒流；多倫多的華人則反擊，溫哥華的冬天陰雨連綿，少見陽光，誰住誰得憂鬱症。哪像多倫多冬天冷歸冷，但是陽光普照，硬朗而不曖昧。

這種雙城記的情意結，到了政治風貌的層面，就是兩回事了。多倫多是東部的重鎮，但是大多倫多市是保守派的天下，從福特市長到現在的莊德利，都是保守陣營。本來認為，福特兄弟與莊德利右派相爭，可能出現選票分裂，導致鄒至蕙代表的左翼漁翁得利，但選舉情況顯示，左翼的得票不到三成。

溫哥華是西部國際知名度最高的城市，但卻是左派當道。在選舉中，三個左翼政黨惡鬥，包括執政的偉景溫哥華、進步選民聯盟以及綠黨，但他們的分票，也沒有讓右翼政黨的無黨派協會在市長和市議會選舉中奪回政權。右翼政黨的政綱基本是壓制地稅和其他稅務的高速增長，減少政府開支，推動城市的建設，增加經濟發展的基礎；左翼政黨則是加大政府開支，提升地稅和其他稅務，對豪宅等增加特殊稅，政府主導廉價屋的建設等等。

有趣的是，在多倫多，新移民大都是專業人員和中小企業主，他們支持保守政黨，歡迎經濟發展繁榮。最典型的是金牛城的店主沒有因抓小偷的問題上得到鄒至蕙的幫忙而投她的票，而是公開支持莊德利。在溫哥華，或許是左翼市長羅品信懂得與華人搞關係，也或許是他有自求恩遠親的特點，得到不少華人富裕新移民的支持。也有人說，溫哥華的華人富人並不想在加拿大做生意，所以他們不反對左翼少發展經濟，多照顧環保的立場，樂見溫哥華保持漂亮清新。可見，兩個城市兩種政治，華人投票都是兩樣情。

但是，這次市選兩地都出現了明星般的華裔女性市長候選人，多倫多是鄒至蕙，溫哥華是王覺，其中王覺的從政引路人還是鄒至蕙和她去世的老公林頓。兩個女人，發揮左翼女性的理想主義色彩，敢打議題，勇於表達，少了政客的俗氣和虛偽，受到媒體和選民的好評，對提升華人的參政意識和能見度可謂功勞不小。我稱她們是雖敗猶榮，值得致敬！

盡管溫哥華和多倫多兩個城市政治風貌不同，華人投票立場不同，但是，我仍然認為，兩地華人在參政問題上應該要合作，不要有「瑜亮情結」，井水不犯河水，而是要多溝通交流，凝聚華人共同關心的議題，彼此支援，把華人參政的素質和比率，提升到新的水平。

（作者為知名時事評論員）

黃偉峻 律師事務所
JASON HUANG LAW OFFICE
BARRISTER & SOLICITOR / NOTARY PUBLIC
專業團隊處理房屋和生意買賣
以最低價格提供最高品質服務
◆來自台灣的律師◆歡迎洽詢◆
房屋買賣 生意買賣 民事訴訟
分居離婚 刑事訴訟 商業糾紛
公司法/合同法 商標/專利 意外索賠
各類移民 遺囑授權 翻譯公證
15 ALLSTATE PARKWAY, 6th FLOOR
MARKHAM, ONTARIO L3R 5B4
傳真: (416) 946-1413
電子郵箱: jasonwhuang@gmail.com
電話: 416-222-5588 (國.台.粵語)

加威龍移民公司
Canway Immigration Inc.
面試輔導 上訴、聆訊親自出庭
★免費評估 ★歡迎諮詢
★ICCRC會員★
技術經驗移民 人道風險評估
婚姻家庭擔保 加美旅遊探親
工作學生簽証 投資自雇移民
入加籍楓葉卡 難民暫緩離境
省份提名移民 面試訓練翻譯
出庭保釋上訴 公証宣誓委托
Haster Lau 劉淑卿 移民專家
電話:(416)298-6261 傳真:(416)298-5801 手提:(416)271-2680
www.canwayimmigrationinc.com
canwayimmigrationinc@rogers.com
4168 Finch Ave.East G27,Scarborough Ontario,Canada M1S 5H6 第一廣場G層

MARVIN MOSES LAW OFFICE
穆文
律師事務所
Barrister, Solicitor, NotaryPublic
B.A., LL.B., M.B.A.
精通中文
全面移民法律服務：
獨立移民 取消條件 旅遊簽證
投資移民 公民入籍 家庭團聚
企業移民 學生簽證 人道移民
自僱移民 勞工簽證 難民申請
及各類移民案及上訴
商業專家 家庭法律
480 University Ave., Suite 610 Toronto, Canada M5G 1V2
寫字樓：(416)599-3888
手提：(416)879-8938
www.immlawbymoses.com
E-mail:canadalawyer@immlawbymoses.com

施博大律師樓
一切意外受傷
一定有賠償
一定成功
不成功 不收費 不論過失
巴士及汽車意外在加拿大及美國之安省居民不論行人、乘客、單車、無保險、醉酒駕駛、交通告票、投資失驗、無理解僱、各類刑事
ANDREW SUBOCH LAW OFFICE
BARRISTER-AT-LAW
65 Queen's St.W. Suite 1500, Toronto 416-815-1331
2347 Kennedy Rd. Suite 400, Scar. 416-778-8466
免費查詢熱線・國・粵・英 416-930-9328

41301

專家：加元明年再貶7%

投資美股仍有利 「現在進場還來得及」

編譯組／滿地可20日電

投資專家預測，加元兌美元匯率仍有貶值空間，所以尚未投資美國市場的加國投資人還來得及進場。

儘管加元兌美元匯率今年已貶值將近12%，但是貨幣專家預期在明年夏季前會再貶值4.5%到7%。

「若確實如我們預期從88分跌至82或84分，那麼尚未投資美股的加國投資人仍有利可圖。」滿地可銀行全球資產管理公司投資主管李勒說。

他預期美元會隨著經濟改善和聯準會（Fed）明年6月開始升息而繼續升值。

雖然許多投資專家建議不要太注重匯率的變化，但是外國人持有以美元計價的投資價值勢必會隨著美元升值而水漲船高，即使持有的股票股價不動。

李勒建議包括美股在內的多元化投資組合，而且美股持有比例從數年前建議的約8%到9%提高至13%到15%。

加入美股可使投資人利用末波段的幣值升值，買入具有全球競爭力但在加國買不到的企業股票。

德信證券（Desjardins Securities）投資經理杜歐（Michel Doucet）說，現在買進美股可防止受全球經濟所面臨的挑戰影響。他說，敏銳的加國投資人雖知道這個道理，但是付諸行動者少之又少。

「投資人是在和加拿大的企業談戀愛。」他說加國投資人往往死守著他們知道的企業，而沒有讓投資走向全球多樣化。

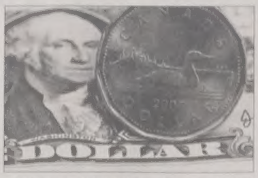
杜歐的投資策略更積極，他說投資組合應包含30%到35%美股。

加國投資人投資美股的另一個方式是買進以加元計價的史坦普500指數基金（ETF），也可以利用加元貶值的好處投資外銷的加國企業，而不是買以國內市場為主的產業，如電信業。

KCM財富管理投資組合經理及財務顧問馬斯塔希（Adrian Mastracci）說，投資人對匯率的調整應審慎，因為這並非投資人可控制的因素，而且非常難以預期。

馬斯塔希說，投資簡單化就好。他說，投資人不用擔心以美元進行的投資，尤其是他們大部分的支出都是加元。

事實上，他說這可能是需要變現的投資人利用美元較高的匯率賣出在美國的投資，換回加元獲利的好時機。「這都要看個人或家庭投資人的需求而定」。



投資專家說，加元仍有貶值空間，尚未投資美股的投資人現在進場仍來得及。（加通社）

Target撤不撤？看聖誕業績

編譯組／多倫多20日電

消費者聖誕季對Target Canada的反應是否熱情，或將決定這家美國百貨公司目前對加國業務轉虧為盈的策略是否繼續下去。

Target過去20個月快速在加國擴展之後，會不會快速退回美國？這個問題已在公司內外引起熱烈爭論。

財務長穆利根（Joh Mulligan）本周在公布第三季財報時說，加國業務虧損2億1100萬美元，比去年同期略有縮減。他們預期第四季虧損約是1億美元，去年同期虧損2億6200萬美元。然而他不願預測Target Canada何時才會轉虧為盈。

對已迅速膨脹到133家分店且還在持續燒錢的Target而言，競爭的壓力非常大，而這個強大的壓力主要是來自Target最高層。

Target新任執行長柯內爾（Brian Cornell）說，他正在評估目前虧損的加國連鎖店是否值得保持，並將在明年初提出新的看法。

柯內爾說，他們在加國的每一家分店都必須進行徹底的改變。Target目前正在努力提高商譽並解決加國分店成長的阻力，試行各種方法處理分店庫存，最近並在五個點試行積壓產品的做法。

儘管有些分析師認為Target業績若繼續不振，明年有可能退出加國市場，但滿地可資本市場認為Target明年就可以解決他們的問題。

分析師胡德（Wayne Hood）說，Target面臨的都單純是自己造成的問題，一年之內便可解決，但是管理階層必須看到徹底改變的潛力，才能繼續留在市場上，所以這個聖誕季對Target而言非常重要。

Target Canada的未來將取決於聖誕節業績。（加通社）

輸油管要通過 魁省開七條件

編譯組／滿地可20日電

加拿大輸油管公司（TransCanada）把原油從亞伯達省運往魁北克省和新布朗士維克省提煉和出口的計畫可能面臨新的阻礙。魁省本周說，這些輸油管必須符合七個條件，他們才會允許讓輸油管通過魁省。環保人士對這項報導予以肯定。

加拿大國際廣播公司（Radio-Canada）報導，他們取得魁省環境廳長霍特爾（David Heurtel）發給這家公司的一封信，對這項造價120億元的東向輸油管（Energy East）計畫必須提出這些條件，包括評估對溫室氣體排放的影響及對魁省的經濟效益。

依這七個條件，加拿大輸油管公司也必須諮商當地的社區，「確保社會對這項計畫的接受度」，配合原住民諮商與參與的法令規定，同時在發生漏油時負起全部的經濟和環保責任。

加拿大輸油管公司發言人杜波伊斯證實收到環境廳寄來的信，但拒絕置評。聯邦天然資源部長李克福特的發言人也未立即就此事發表評論。

這個計畫舖設的輸油管長4600公里，其中約700公里將經過魁省。魁省的要求類似卑詩省核准安橋能源公司（Enbridge）北方門戶輸油管的五個條件，未要求分享輸油管的營收。

資源股發威 多指漲95.03點

編譯組／多倫多20日電

資源股20日發威，使多倫多股市無視於數據顯示中國和歐洲的商業活動衰減的利空，S&P/TSX綜合指數開低走高重回15,000點之上，終場上漲95.03點，以15,075.18點收盤。

20日公布的數據顯示中國製造業活動增速放緩，且歐洲民間企業活動增長緩慢，有重新陷入經濟衰退之虞。

美國費城聯邦準備銀行公布，美國大西洋沿岸中部地區11月製造業活動指數為40.8，創近21年來新高。

但美國經濟的強勁，與疲弱的歐亞經濟形成強烈對比。財經資訊公司Markit 20日說，歐元區11月製造業與服務業綜合採購經理人指數（PMI）意外下滑至51.4，創下16個月以來新低，使歐洲經濟衰退的疑慮加深。

金融簡訊 2014年11月20日

項目	漲跌	收市	項目	漲跌	收市
S&P/TSX綜合指數	↑ 95.03	收市15,075.18	盎司黃金（美元）	↓ 3.00	收市1,190.90
紐約道瓊指數	↑ 33.27	收市17,719.00	那斯達克指數	↑ 26.16	收市4,701.87
加幣兌美元	↑ 0.0035	收市0.8845	史坦普500	↑ 4.03	收市2,052.75

優惠貸款利率 3%（不定期調整） 央行貼現率 1%（不定期調整）

台灣、大陸股市及外幣兌換率請分別參見台灣、大陸經濟新聞版

Change? Yes, wj Can!
世界新聞網
北美第一大華文新聞權威
提供最全面的新聞內容
最在地的生活資訊
最多元的互動功能
www.worldjournal.com

世界日報 Classified Ad 分類廣告
吉位招商
招聘
出租
服務
交易
啟事
世界分類網．epaper
同步上網
一次付費 三倍放送
刊登廣告請洽
電話：(416)778-0888
分類廣告代收處分佈大多市

林姵君 律師
(Jennie) Pei – Chun Lin
Barrister, Solicitor, Notary
www.jplinlaw.com
(905)604-8188
．房地產買賣、過戶 ．銀行貸款
．結婚、離婚、協議書 ．遺囑簽定及更新
．公司登記、生意買賣、租約、合同
3623 Highway 7 East, Unit 103, Markham, On L3R 8X6
英語，西語，國語，客家語

世界日報 World Journal
香港瞭望
每週二～六刊出

Allstate.
交託在手 放心無憂
省省
有關節省更多房屋及汽車保險請致電：

Ryan 謝
Thornhill Agency：
11 Disera Dr. Unit 190, Thornhill, Bathurst and Center St.
西北邊/大統華T&T斜對面。
公司：905-695-1177 分機5012
手機：647-968-5820
Email:rhsieh@allstate.ca
歡迎國、粵、粵、英語洽談
Allstate Insurance Company of Canada 須經許可使用Allstate Insurance Company擁有之商標

順達移民集團
www.cicvisa.com
精辦
楓葉卡，入籍調查問卷專家
楓葉卡身份規劃，入籍困難個案
楓葉卡延期，加急申請，出入章翻譯公證
CEC留學生轉移民，轉專業，大量工作介紹、一條龍服務
楓葉卡／入籍最新動態
特快
歐洲+公民+護照
業務範圍
特快辦理各類宣誓公證委託書

江文珊 女士
加拿大移民顧問監管委員會會員（RCIC）
安省公證人
iccrc crcic
請盡早聯繫我們以確保您的身份 416-979-3322
200 Consumers Road, Suite 808, Toronto (近Sheppard & Victoria Park)
中國大陸免費電話：4006-760-618分機 8996-321-398

Chinese Family Services of Ontario
家和專業輔導中心
地點：3330 Midland Avenue, #229, Scarborough, ON, M1V 5E7
電話：416-979-8299 [國、粵、英語當值社工]
網址：www.chinesefamilyso.com
時間：星期一、三、五 9a.m.-5p.m.，星期二、四 9a.m.-8:30p.m.
加拿大聯合勸募
（本中心乃非牟利機構，輔導及移民安居服務均為免費）

兒童牙齒保健講座
日期:11月7日(星期五)時間: 10:00AM - 12:00PM
「安省家庭法系列講座:(三)財產分配」
日期:11月12日 (星期三)時間:6:30PM - 8:00PM
「自己做老闆」兩天培訓工作坊
日期:11月19-20日(星期三、四)時間:9:30AM-3:30PM
「保障你的權利 - 租務須知」講座
日期:11月27日(星期四)時間:6:30PM-8:00PM

Counselling Services輔導服務
■ 個人/婚姻/家庭輔導及親子教育
■ 婚外情
■ 欺凌行為
■ 網癮
■ 網絡性騷擾
■ 賭博
- 戒賭輔導
- 如何戒賭？
- 家人如何面對？
- 如何申請賭場禁制表？
（內容絕對保密）
Ontario United Way Toronto United Way of York Region

41305

多市府擬花8500萬元清雪

高速公路、主要公路優先 社區路面待雪停處理

【多倫多訊】

為了應對今年的暴雪天氣，多倫多市政府計畫動用600輛推雪車、300輛掃雪車以及200輛撒鹽車，總開支8500萬元，其中僅融雪鹽的預算就達1100萬元。

多倫多市府運輸服務部門主管博克利Steve Buckley表示，2015年年度清雪工程50%的預算資金用於路面推雪，30%用於撒鹽，20%用於清理小路和車站路面。

融雪鹽 花1100萬元

博克利表示，19日的突然降雪之所以導致路面阻塞，原因是降雪高峰正好趕上交通高峰期，所以司機駕駛條件不僅不樂觀，而且許多除雪工具也被困到路上。博克利表示，撒鹽車已於昨日下午在路面工作，但推雪車只允許在路面積雪超過五厘米時運行。

多倫多公共事務主席黃旻南昨日表示，19日的交通阻塞自己也有所經歷，路面狀況之所以不好是基於當天時段正處於交通阻塞高峰期。

19日的降雪從當天中午開始，到了下午5時間降雪量突然暴增，城市內主要交通幹道都出現嚴重交通阻塞，凌晨積雪量已超過四厘米。

按照多倫多市政府的清雪計畫所定：撒鹽車將首先前往城市內高速公路、主要公路，然後才是城市小路社區路面；推雪車要等到路面積雪量超過2.5厘米才開始任務，而主要幹道上的推雪工程要等到降雪量是五厘米時才進行；至於社區路面積雪要等到雪停，或者積雪超過八厘米時再開始推雪。

市府另表示，路面清理工程從幹道開始，目的是保證公路和公車線路交通流暢，隨後在降雪停止後的14至16小時，再清理社區的積雪。市府提醒居民，只要在1月時積雪超過八厘米，2月積雪超過五厘米時，市府才會負責掃雪，其餘情況市民需要自行清掃。

由於多倫多老人社區的道路太窄，掃雪和推雪車無法進入，所以建議居住在該區域的老人和殘疾人致電311，會有特別掃學隊前往幫助，但是停車位和人行道不算在服務當中。市府也建議民眾檢查住所處的水管狀況，每年市府都投資1億1000萬元用於水管修護，每年計畫更換的水管長度達到40至60公里。

市府表示，已為冬季降雪做好準備。（圖：本報資料照片）

國際電腦測驗 安省學生創佳績

編譯組／多倫多20日電

代表加拿大參加國際電腦暨資訊素養測驗(the International Computer and Information Literacy Study)的安省學生，取得最佳成績。

來自20個國家的約6萬名八年級學生參加了去年舉行的國際電腦暨資訊素養測驗，代表加拿大參賽的是安大略及紐芬蘭兩省的學生。此次測試主要是檢驗學生蒐集、管理、創作及交換資訊的能力，同時也測驗教師、校長在電腦教學中的態度及信心。據信這是首次舉行這種類型的國際電腦素養測驗。

結果在滿分為600分的測驗中，安省的八年級學生平均分數為547分，大大優於平均得分500分，與澳洲和捷克學生並列第一名。紐芬蘭學生成績也不錯，平均分數為528分，名列第七。

參加國際電腦暨資訊素養測驗的安省學生成績名列前茅。（取材自CBC）

下雪降低能見度

400號公路連環撞

【多倫多訊】受日前降雪影響，多倫多400號高速公路臨近Bradford附近20日發生多起車禍，導致清晨交通一度被延遲。

安省省警表示，在88號高速和9號高速之間的400號高速公路路段上，由於路面黑冰所致，該路段南北雙向的高速公路都被車禍導致封路，直到中午11時55分，隨著撒鹽車的抵達，路面狀況才被緩解。

安省省警表示，由於事發當時路面很滑，而且高速公路上到處都是被風吹氣的雪，導致能見度很低，以至於連環車禍的發生。

警方建議民眾根據路況調整交通習慣，尤其保持車距，減少緊急煞車的發生機率。

QEW公路傳3事故

【多倫多訊】19日的突然降雪之後，聯邦環境部20日又針對南安省發出飄雪警告，提醒民眾路面能見度低，駕車前往密市、賓頓市、荷頓市、以及米爾頓市和奧克維爾市，尤其要注意路面黑冰，保持與前車之間的駕駛距離。

環境部昨日也發出降雪觀望報告，適用地區包括Barrie、Orillia、Guelph、Wellington Country、Kitchener、Cambridge以及滑鐵盧市，在特別天氣下，大多倫多地區多所學校也因此取消校車接送。

在因天氣原因導致車禍方面，20日清晨3時30分左右，在QEW高速公路，臨近403高速公路部分，一輛小卡車突然失控，隨後滑向高速公路的欄桿處，這起事故的不遠處，Dorvel Road路段又一起卡車失控事故發生。

凌晨1時左右，一輛小卡車在401高速公路臨近六號高速發生車禍。當天車禍沒有造成人員傷亡。

淫亂街車 2男1女當眾活春宮

【多倫多訊】當504路街車20日傍晚行經國王街(King St.)最繁華的地段時，居然有兩男一女在擁擠的街車內淫亂，令全車人都深感震驚，而街車領班趕來時，那三人已經離去。

由於發生這一事件，那列街車在約克街(York Street)停了約20分鐘。第52分局的警員說，看來都神智不清的那兩男一女在街車上從事「性行為」，但警方沒有指控他們。

多倫多公車局（TTC）發言人羅斯說，如果有人想做那樣的事情，最好找個房間去做。他表示：「如果相互想更進一步了解，這個城市有很多更隱密的地方。街車上則不是做這種事情的地方，這是公共場所，和其它諸如購物中心、商務廳沒有什麼不同。」

LIVING REALTY INC. BROKERAGE 恒生地產

全加拿大最大華人地產集團 www.livingrealty.com

總行 : 905.474.0590
工商投資部門 : 905.474.1772
活拌分行 : 905.474.0500
北約克分行 : 416.223.8833
北寶威市分行 : 905.888.0188
密西沙加分行 : 905.896.0002
* Sales Representative ** Broker

恒生地產 LIVING REALTY INC., BROKERAGE "Where homes and owners connect"

讓您的事業起飛

要找尋設備先進的環境, 挑戰十足的工作?
恒生地產正是您的理想選擇。

恒生地產的優勢何在?
- 恒生地產會為符合資格的申請人提供牌照及保險津貼
- 恒生地產不設加盟費、不收取月費和租桌費
- 個別傳授銷售技巧、另有小組培訓，幫助您發揮所長，建立信心

詳情請與各分行經理聯絡：

密西沙加分行：Alan Cheung 905.896.0002 alancheung@livingrealty.com
北約克分行：Alan Wu 416.223.8833 awu@livingrealty.com
北寶威市分行：Chris Tam 905.888.8188 christam@livingrealty.com
活拌分行：David Wong 905.474.0500 davidwong@livingrealty.com
工商投資部門：Kelvin Wong 905.474.1772 kelvin@livingrealty.com

Peter Woo ** 905-474-1772

卡加利-東方新天地 位於最旺地段，五百間室內旺舖，合各行各業，創業或投資首選，備有貸款結構，助你夢想成真，快電!!

Tony Lai * 黎民安 手提 416-230-0662

士嘉堡四臥四衛單車庫獨立屋

$579,000

KIEW MUN WONG * 黃貴民 (647)703-2537

The Yorkdale高級公寓現售：預售價$169,000.00起

Zuny Cheng * 國、台語、英文 647-338-3383

免費市場估價，售前美屋，完整銷售策略，為您賣出好價錢，買房賣房、地產投資、熱誠服務，您的滿意，我最在意。

www.zunycheng.com

Yau Yu * 佘先生 905-752-3508

Queens Quay & Spadina

市中心湖邊豪華柏文，1+1睡房，七百餘呎，間格四正好用，主人房有巨大Walk-in，有湖景市景，樣樣方便，送家電，快!!

私人保證閣下房屋《60天內賣出》 佣金低，成交快，價格高，客路廣

SALES REPRESENTATIVE 卓太 * Yvonne Trac 手提電話: (416)722-7168

西區唐人街地王 三層半獨立屋急售

近Bloor/央街地鐵 高尚柏文

賽高雲/丹尼遜 二千呎獨立屋

烈治文山 LESLIE/HWY 7

西區唐人街地王 旺舖出租

西區唐人街入息全 內部翻新大屋

士加堡冰梨/14街 幽靜大宅

安大略省
2014 10月份重售住宅銷售資訊

多倫多地產商會地區分佈圖(部分)

地區	銷量	2014年10月均價
荷頓郡		
伯靈頓Burlington	127	$563,561
荷頓山Halton Hills	97	$491,658
密爾頓Milton	179	$516,997
奧克維爾Oakville	255	$821,826
皮爾郡		
賓頓Brampton	699	$440,991
卡列登Caledon	75	$650,121
密西沙加Missisauga	916	$539,619
約克郡		
奧羅拉Aurora	89	$705,097
東貴林伯里East Gwillimbury	37	$595,194
佐治拿Georgina	81	$368,975
國王King	41	$1,024,391
萬錦Markham	421	$746,513
新市Newmarket	137	$538,503
烈治文山Richmond Hill	318	$774,897
旺市Vaughan	365	$724,948
史托維爾Whitchurch-Stouffville	63	$724,851
杜蘭郡		
埃杰克斯Ajax	161	$439,468
布洛Brock	17	$247,794
卡靈頓Clarington	183	$343,169
奧沙瓦Oshawa	260	$312,115
皮克靈Pickering	116	$471,834
史高谷Scugog	42	$482,714
厄士橋Uxbridge	27	$565,880
惠特比Whitby	167	$438,760

多倫多重售住宅銷售資訊

地區	銷量	2014年10月均價
西區		
W01	63	$651,753
W02	113	$677,626
W03	85	$490,918
W04	81	$448,006
W05	109	$414,104
W06	119	$487,432
W07	26	$799,816
W08	186	$629,064
W09	63	$464,711
W10	79	$330,425
中區		
C01	411	$516,468
C02	82	$1,193,782
C03	59	$1,243,167
C04	101	$1,282,489
C06	34	$578,851
C07	128	$678,388
C08	154	$468,602
C09	29	$1,586,066
C10	75	$771,233
C11	57	$818,264
C12	35	$1,844,445
C13	76	$722,860
C14	160	$708,356
C15	149	$571,807
東區		
E01	107	$701,411
E02	92	$770,402
E03	105	$721,664
E04	118	$445,969
E05	99	$485,977
E06	37	$596,406
E07	88	$449,130
E08	57	$446,056
E09	111	$387,755
E10	58	$507,791
E11	74	$418,709

※多倫多地產商會之地區分佈圖，與大多倫多之行政區域圖不盡相同，請者可再仔細比較。
※資料僅供參考，更完整資訊，請上www.torontorealestateboard.com 查詢。

(資料提供：多倫多地產商會)

CIBC：移民撐起共管公寓市場

外來人口年齡多介於20至45歲 組成主要購屋族

編譯組／多倫多20日電

加國大批建造的共管公寓引發的供過於求恐懼，實際上被誇大了，因為成千上萬新移民正在源源不斷到來，他們的居住需求有效地平衡了供需這個天平，這是加拿大帝國商業銀行(CIBC)最近作出的結論。

對房地產市場頗有研究的CIBC經濟師陶爾在本周發布的報告中說：「詢問任何加拿大房地產開發商有關過度建造共管公寓這個問題，他們首先便會說新移民這項因素，這是支撐需求的關鍵因素。至少在目前，這項理由比人們廣泛認為的更靠得住。」

現在，加拿大人口成長率約70%是拜新移民之賜，而且在新移民中有一半人年齡是介於20至45歲之間，而這個年齡段的人是購屋族主要構成部分。

這項由陶爾和另一位CIBC經濟師艾克豪斯合作撰寫的研究報告進一步說，除了上述遭忽視的永久居民外，還有留學生、外國臨時勞工及人道難民等非永久居民，也有住房需求。去年這類非永久居民比前年增加2萬2000名，從而使2013年非永久居民人數達到77萬4000名，幾乎是2005年時的兩倍。

加拿大去年20至44歲的人數增長1.1%，看起來漲幅不算大，可是這是將近20年來漲幅最大的，比美國的漲幅高75%。這個能給房地產市場提供巨大支撐力的年齡段人數增長，主要因為新移民增加，陶爾指出，中青年新移民的增長幅度遠比官方數據來得大。

他說，加拿大的人口普查數據傾向於低估移民數量，如2011年人口普查數據說非永久居民接近40萬，而這個數據要比聯邦公民暨移民部公布的數據少了整整20萬人。

儘管一些城市看起來像是到處在建造共管公寓大樓，但事實上從全加角度觀察，目前新屋開建量與家庭構成的比率為1.03%，還略低於歷史平均水平。

CIBC本周公布的研究報告說，移民撐起加拿大共管公寓市場。 (本報記者攝)

去年開建住宅 共管公寓逾1/3

編譯組／渥太華20日電

加拿大房貸暨房屋公司(CMHC)20日公布，在去年開建的住宅中，共管公寓占據超過三分之一，在加國數個大城市中更是占了超過一半。

聯邦政府屬下的CMHC說，1990年代初期，在加拿大開建的住宅中，共管公寓開建量只占不到五分之一，至2013年這一比率增長至超過三分之一。

去年開建的住宅中，全加房價最昂貴的溫哥華共管公寓占62.6%，滿地可占56.3%，多倫多占53.9%。CMHC在其2014年房屋觀察報告中說，大量興建共管公寓是一種長期趨勢，其中的原因可能為，與獨立屋相比，共管公寓價格比較便宜。

該報告繼續說：「其次，在大多數大城市，共管公寓租賃正在成為出租公寓市場的一個越來越重要的補充。」CMHC說，在1990年代初期，專門用於出租的公寓大樓興建量占開建住宅總數的約20%，2013年這個比例下降至14%。因此，必須有更多共管公寓投入租賃市場，才能滿足租賃需求。

CMHC又說，在計入匯率、通貨膨脹率和其它影響加拿大住宅購買者購買力的因素後，加國房價仍比美國貴。報告說：「加國房價超過美國恐令人擔心，因為這也許顯示加拿大房價被高估。」

首購族買房 華人爸媽普遍付首期

【多倫多訊】加拿大註冊房貸經紀人協會最近公布的民意調查顯示，越來越多年輕夫妻在購買他們人生的首幢住宅時，得到了父母的慷慨支持。對此，華人地產經紀表示，這種現象在華人購房者中較為普遍。

由Bond Brand Loyalty在今年10月透過網路對2000人進行的調查發現，35年來，父母援助在購屋首付款中占的比例大增。

在2010年至2014 年期間，一些大城市的房價大漲，購屋者的首付款中一成一來自自己的雙親。

在大多倫多地區從事房地生意的十多年的孟君表示，由於近幾年房價高企，靠年青人自己購房付首期不容易。她說，一個大學生就算一畢業就找到穩定的工作，每年有5、6萬的年薪，工作五年後，能積蓄下來的錢也就幾萬元，這點錢支付任何房型的首期都顯少。

在另方面，華人的傳統觀念，加上對孩子的全面呵護，在孩子購房時為其付個首付，是很多家長的心願。甚至還有少數家長，為孩子購房支付了全部的房款。孟君說，她為客人完成買房交易中，若購房者是年青人的，首期大多都有父母給的資助在內。此外，華人第一代移民大多省吃儉用，有一點積蓄；另一些華人家長拜中國經濟騰飛之福，手頭餘款豐厚。所以，華人也有條件為孩子購房付首期。

她歸納華人父母為子女付購房首期有以下幾種情況：一是作為子女結婚的禮金。中國社會有結婚時男方提供房子的習俗，雖加拿大社會崇尚子女獨立，但還是有不少華人家長拿出一筆錢給孩子買房付首期，以此作為結婚禮金。孟君說，她的這類客人，大多給孩子買低層房屋，且為女子的首付金平均為房款的三成。如果超過百萬元的房子，通常家長首付的比例會更高。

第二種情況是孩子大學畢業後找到工作，或者醫學院畢業做住院醫生，這類情況下，有不少華人家長會在市中心買一個共管公寓的單位，首附（至少二成至三成）由家長支出，其餘讓孩子慢慢付按揭。孟君表示，今年春夏她幫十多位客人完成市中心公寓單位的買房交易，全都是這種情況。

家長的心態大多是：孩子走上職業生涯了，做父母的為子女安居打一個基礎。而且家長也是算一筆賬，如果在市中心租公寓住，一個月也要付1500元以上的租金，但如果有自己的房，孩子用付租金的錢去付按揭，是非常合算的。

不少華人家長為子女購房付首期。 (本報資料照片)

辛明珊案 郡警地毯式調查

9人專案小組 查訪親友、萬錦台灣商會 辛仍傷重不適合約談

【多倫多訊】

為偵辦台灣商會會長辛明珊遭刺傷案，皮爾郡警隊於日前組成的九人專案調查小組，已展開全面性和地毯式的訪談，20日訪談地點已前進至萬錦市。此外，警方截至昨日為止，因辛明珊傷勢關係，仍未便進行正式訪談。但據一位社區人士昨日下午表示，辛明珊的肺部功能似一度轉趨衰竭，情況一日數變。

左圖：辛明珊的傷勢雖然嚴重，但已趨穩定。（本報資料照片）

右圖：皮爾郡警隊警官費茲派翠克表示，已組成九人專案小組全力偵辦。（取材自警方網站）

皮爾郡警隊警官費茲派翠克（Lillian Fitzpatrick）昨日接受訪問時指出，警方已以任務編組方式，共派出九名警探組成專案小組，於日前針對包括辛明珊的親屬、朋友、關係中展開遍訪；會址位於萬錦市大都會廣場的台灣商會，皮爾郡警方昨日也已前往商會進行訪談。

據社區知情人士指出，辛明珊目前是「有意識的」，但由於「很多器官都已受損」，因此需要時間治療和恢復，目前她與家人均「心理脆弱」，目前辛明珊仍需插管和氧氣罩輔助。

警方對辛明珊的傷勢表示雖嚴重但趨穩定，但知情人士則表示，院方仍然審慎以對，雖然目前辛明珊並非住在情況最危急的加護病房內，但院方對辛明珊仍處於密切觀察治療當中。

警官費茲派翠克昨日指出，受害人（辛明珊）的情況仍然嚴重但穩定，並對她的健康恢復感到有信心，而目前警方在全面考慮她的身體狀況、心理層面和情緒反應後，暫時把對她的正式訪談推遲。

費茲派翠克表示，受害人剛歷經毀滅性的傷害，警方必須考量受害人整體能力後才會進行正式訪談。但她也同時強調警方對該案的重視程度，她表示，警方嚴肅以對，並竭盡可能展開各項調查訪談，她也同時籲請知情的社區人士，能主動提供線索，以利警方偵辦調查。

三級政府關切 致電台灣商會

【多倫多訊】台灣商會會長辛明珊遭刺傷，也引起加國三級政府重視，於20日致電台灣商會表達關切，並表示警方正全力偵辦調查中。

台灣商會主任汪成源昨日除再度籲請警方能儘速破案之外，也特別感謝各界的致電關切，其中包括加拿大三級政府的致電，表達對辛明珊遭刺案的慰問與關切，同時表示警方重視，已全力偵辦當中。

此外，中華民國駐多倫多台北經濟文化辦事處長吳榮泉，以及台北文化中心主任劉惠芬等人，也於18日上午即致電關切，表達對會長辛明珊的慰問之意。

台灣商會籲請警方能儘速破案、緝捕兇嫌，並盼會長辛明珊能早日恢復。

汪成源表示，台灣商會19日如期召開理事會，會中成員均書寫慰問卡片，並盼能在與辛明珊家屬商議後，擇適當時日前往探視辛明珊，在此同時，台灣商會的會務運作不受影響。

女法官裸照 律師阻紀委會觀看

編譯組／多倫多20日電

代表那位「女法官裸照門事件」主角的律師20日對法院提出，加拿大司法理事會（Canadian Judicial Council）屬下機構紀律檢察委員會成員在決定是否允許那位緬尼托巴省女法官繼續擔任法官的時候，不需要觀看她那些惹火而色情的照片。

緬省法院前副首席法官蘿莉（Lori Douglas）的代表律師布魯克說，允許紀律檢察委員會成員觀看未經蘿莉法官允許便上傳到網際網路（internet）上去的裸照，只會令她第二度受害。這位律師說道：「那些照片存在高度偏見，在確定這個案件時不必觀看。」

布魯克律師指出，加拿大司法理事會屬下紀律檢察委員會的成員都是蘿莉的熟人、一起進餐的同僚，因此讓他們觀看蘿莉的裸照，傷害巨大。

在此之前，加拿大司法理事會屬下紀律檢察委員會已經決定，需要觀看那些照片，了解裸照是不是貶損婦女人格，才能決定是否取消蘿莉的法官資格。

審理此案的摩斯利法官20日表示，法庭可以在兩周內就永遠禁止傳閱那些裸照舉行聽證，但布魯克律師認為這沒有幫助，必須立即下令不得給紀律檢察委員會成員觀看，因為紀律檢察委員會下周一便要開始舉行聽證會，屆時裸照將作為證據立即提交該委員會的成員。

圖為「女法官裸照門事件」主角蘿莉。（取材自CBC）

這宗曾經轟動加拿大司法界的女法官裸照事件，源於非洲裔男子查普曼（Alexander Chapman）2010年7月向司法理事會的投訴。

查普曼在訴狀中稱，當蘿莉2003年還是一名律師時，蘿莉的律師丈夫金恩一直騷擾他、迫使他與蘿莉發生性關係。查普曼說，金恩在數周時間內，總共向他展示了約30張蘿莉裸體相片，相片中的蘿莉擺出各種姿勢，既有裸露捆綁姿勢、鐵鏈鎖身姿勢，也有戴著性玩具或進行口交的動作。如此聳動的案件，立即傳遍了全加拿大、並出現在美國和其他國家媒體上。

法院與其他機構已經駁回了查普曼的控訴。緬尼托巴省法院業已裁決，2003年，原告查普曼已與蘿莉的丈夫金恩簽署保密和解協議，和獲得2萬5000元賠償，雙方同意不再追究對方的任何過失，因此查普曼無權再控訴被告。

在溫尼辟任律師的金恩也已在律師管制機構的聽證會上認罪說，他當年迫使他的客戶與他（金恩）的妻子發生性關係是錯誤的，他為此真誠道歉。但在承認違反職業操守和作出道歉時，金恩強調，妻子蘿莉不知情。

但一些法律專家認為，目前身為法官的蘿莉，只要有她的裸照在黃色網站上出現，即使她在整件事中毫不知情，僅是她丈夫在亂搞，也讓人質疑她是否具備擔任法官的資格。這是加拿大司法委員會屬下紀律檢察委員會下周一聽證會要確定的重要內容。

捐助多市醫院 福特娃娃義賣

編譯組／多倫多20日電

即將離任的多倫多市長福特，將在21日義賣第三批福特搖頭娃娃（bobblehead doll）（見圖），所得利潤將捐贈給多倫多的兩家醫院。

福特發出的聲明說，福特搖頭娃娃每個30元，請民眾前往市長辦公室認購，義賣活動的利潤將捐給漢伯河醫院（Humber River Hospital）和西乃山醫院（Mount Sinai Hospital）。罹患癌症的福特，就是在那兩家醫院接受治療。

羅渣士家捐1.3億 設心臟病研究室

編譯組／多倫多20日電

已故電訊業大亨泰德．羅渣士（Ted Rogers）的遺屬，最近向以他的姓名命名的泰德．羅渣士心臟病研究中心（Ted Rogers Centre for Heart Research）捐贈1億3000萬元。

與此同時，多倫多病童醫院（Hospital for Sick Children）、多倫多大學醫療網絡（University Health Network）及多倫多大學（University of Toronto）也向這個醫學研究機構提供1億3900萬元。

75歲的泰德．羅渣士2008年病逝時，正在接受心臟病治療。以他姓名命名的研究中心，集研究、教學、療法創新、基因藥物研製、幹細胞治療、生物工程於一身，其目標是從兒童時代著手，延長心血管疾病患者的壽命。

降汽車保費 安省議會通過

編譯組／多倫多20日電

安省議會20日終於通過自由黨政府旨在削減汽車保費的法案，目標為以2013年8月為基準，明年8月時平均將汽車保費削減15%。

這項法案主要是透過打擊保險詐騙行為、更方便地調解爭議等方式，降低保險業者的成本，從而為削減汽車保費創造條件。省政府表示，自從向省議會提交這項法案以來，汽車保費已經降低了6%。

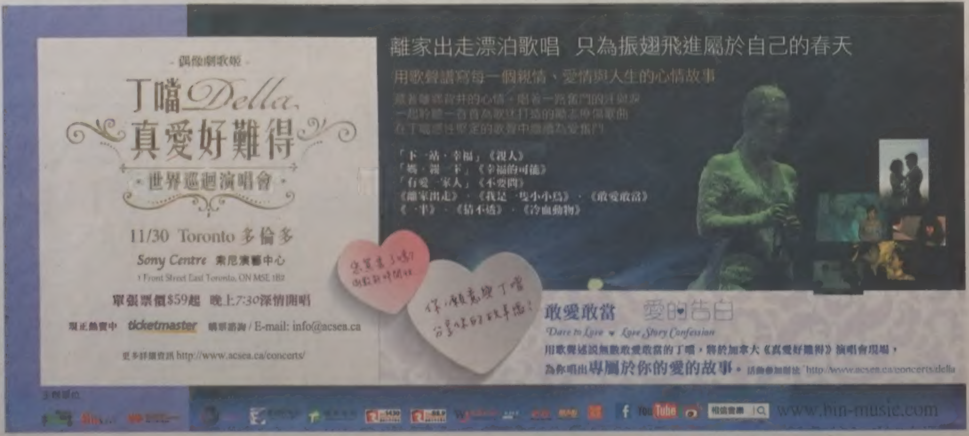
財政廳長蘇善民說：「我們要確保擁有良好駕駛紀錄的駕駛分享到由這項法案帶來的保險成本下降，他們應該能夠看到汽車保費平均降低15%，因為這是我們正在為之奮鬥之事。」

蘇善民還說，在120家保險公司中，已有21家平均將保費削減10%。

削減民怨極大的高昂汽車保費，是由安省新民主黨推動的。去年春季，安省自由黨政府接受了新民主黨提出的未來兩年內削減汽車保費15%的動議案，以換取新民主黨支持自由黨政府去年春季的財政預算案。根據這項計畫，第一年內削減汽車保費8%，明年再削減7%，至2015年8月時達成兩年內削減15%的目標。

可是，新民主黨20日投了削減汽車保費法案的反對票，理由是法案中一些條款對消費者不利，因為法案剝奪了車禍受害者通過法律訴訟爭取保險賠償的權利。

新民主黨說，在2010年省政府頒布新的保險條例之後，由於車禍理賠金額被大幅度削減，時常只達到索賠金額的一半，保險業者已經由此節省保險成本20億元，保險公司理應有能力以降低保費的方式與分消費者享他們節省下來的成本，而不應以降低理賠金額方式去降低保費。

安省保守黨則支持自由黨政府的汽車保費法案，但又不認為省政府能達成削減保費的目標。保守黨的消費者事務評論員菲德利說，由於未能達成今年削減保費8%的目標，按照目前的削減保費速度，不可能在明年8月達成削減15%的目標。

今年稍早時公布的數據顯示，今年第三季汽車保費只降低了0.11%，第二季更是上升0.22%，至第三季保費總共只降低6%，沒有可能今年內達成降低8%的目標。